

# Элизий

*Возьмите на себя роль амбициозного полубога, который хочет занять место на вершине Олимпа. Набирайте Героев, приобретайте Артефакты и участвуйте в героических Квестах, увековечивая себя в Легендах. На протяжении пяти Эпох в игре, вы будете выстраивать комбинации карт, а затем разрушать их, перенося карты в Элизий, для получения за них победных очков.*

## СОСТАВ ИГРЫ

- 8 наборов («семей») по 21 карт: все рубашки 168 карт одинаковые (изображен Горожанин)
- 1 храм (из двух частей): 1 плашка Фронтона (двусторонняя) и 1 плашка Шагов
- 1 плашка Оракула
- 16 Колонок
- 6 тайлов Квеста: все 6 задников одинаковые и изображают Незавершенный Квест
- 4 Диска порядка игры
- 1 маркер Эпохи
- 12 Пусковых Колец
- 4 планшета игроков
- 4 плашки-памятки игрока
- 19 бонусных тайлов: 3 бонуса Легенд, 16 бонусов Семейных Преданий (по 2 для каждой семьи)
- 40 золотых монет: 1x25, 5x10
- 25 жетонов очков престижа (ОП): 1x15, 5x10
- 45 жетонов победных очков (ПО): 1x25, 5x20
- 1 Руководство с описанием и разъяснением карт

## ПОДГОТОВКА К ИГРЕ

1. Поместите Фронтон рядом с игровой площадкой, случайно выбрав одну из сторон.
2. Поместите 4 Квеста с \*\*\*/\*\*\* отметками ниже Фронтона, в порядке возрастания слева направо (только при игре с 3 и 4 игроками).
3. Поместите плашку Шагов ниже Квестов.
4. Поместите маркер Эпохи на первое значение.
5. Поместите все жетоны золота, победных очков (ПО), а также Кольца в общий резерв.
6. Каждый игрок берет планшет игрока (собирает из двух частей).
7. Выдайте Диск #1 случайному игроку, делая тем самым его первым игроком в первой Эпохе. Далее по часовой стрелке, выдайте другие диски оставшимся игрокам в порядке возрастания (неиспользованные верните в коробку).
8. Каждый игрок берет по 4 золотых монеты (выкладывает на свой планшет).
9. Каждый игрок берет по одной колонне каждого цвета, выставляя на свой планшет (неиспользованные верните в коробку).
10. Каждый игрок берет количество ПО, равное его порядковому номеру на Диске.
11. Выберите 5 из 8 доступных семей (3 неиспользованные верните в коробку). Для первой игры мы настоятельно рекомендуем следующий состав: Афина, Аид, Гефест, Посейдон, Зевс.

Возьмите все 105 выбранных карт и тщательно перемешайте их (лицом вниз). Выложите количество карт, равное 1 плюс 3х количества игроков (например, при игре вдвоем выкладывается 10 карт) и поместите их лицевой стороной вверх в середине игрового пространства, образуя Агору.

12. Остальные карты (лицом вниз) образуют колоду, рядом с которой оставьте место для сброса карт.
13. Выложите бонусы: 3 Легендарных и 10 Семейных Преданий (для соответствующих 5 выбранных семей).

## ПОЯСНЕНИЯ

|                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>При игре вдвоем, используйте только 2 Квеста с ** отметками. Поместите их так, чтобы каждый Квест был бы под двумя цветами.</p>  <p>Для прочих составов игроков правила не меняются.</p> | <p>Если в игре находится Семья Аполлона, то должен быть и Оракул (расположите его над Храмом).</p>  <p>Поместите 4 вскрытые карты ниже Оракула во время подготовки к игре.</p> | <p>Если в игре находится семья Ареса, поместите все очки Престижа (ОП) в общий резерв.</p>  | <p>Область выше вашего планшета именуется вашим Доменом, а область под планшетом – Элизий.</p>  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## СТРУКТУРА КАРТЫ

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Это число указывает на Уровень (от 1 до 3) карты.</p> <p>Цвет карты напоминает, о принадлежности к Семье.</p> <p>Символ также является напоминанием о Семье.</p> <p>Символ активации показывает, когда и как активируется свойство карты (см. ниже).</p>                                                                                                                       |  <p>Условие Приобретения, показывает цвет(а) Колонок для взятия карты.</p> <p>Черный означает «любой цвет».</p> <p>Название карты.</p> <p>Свойство карты.<br/><b>Важно:</b> игроки могут задействовать св-во карты, только если она находится в их Домене.</p> | <p><b>КАРТЫ КВЕСТА</b></p>  <p>Порядок розыгрыша</p> <p>Золото (монеты)</p> <p>Трансферы (переносы)</p> <p>Победные очки (ПО)</p> |
|  <p><b>ГОРОЖАНЕ</b></p> <p>На задниках карт всех 8 семей изображен Горожанин. Когда вам необходимо «взять горожанина», переложите верхнюю карту из колоды (лицом вниз) в ваш Домен. Теперь это – карта Горожанина до конца игры и она никогда не будет перевернута лицевой стороной вверх.</p> | <p>На некоторых картах есть символ Элевса, а потому называются «карты Элевса». Такие карты между собой образуют комбинации.</p>                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                 |

## ЦЕЛЬ ИГРЫ

Цель игры состоит в том, чтобы заработать, как можно больше победных очков (ПО). Победные очки зарабатываются в основном Легендами игроков, переносом карт в Элизий, а также на протяжении всей игры, по свойству карт.

## ОБЗОР ИГРЫ

Игра длится 5 эпох, каждая из которых состоит из 4 фаз:

Фаза I: Пробуждение

Фаза II: Действия



Фаза III: Написание Легенд

Фаза IV: Окончание Эпохи

## ФАЗА I: ПРОБУЖДЕНИЕ

1. Удалите из Агоры все карты, оставшиеся от предыдущей Эпохи, и положите их лицом вверх в стопку сброса рядом с колодой.
2. Выложите карты (числом равном 1 плюс 3х числа игроков) из колоды и положите их лицом вверх в Агору:
  - с 2 игроками, 7 карт;
  - с 3 игроками, 10 карт;
  - с 4 игроками, 13 карт.

Пропустите шаг 1 и 2 в первой Эпохе.

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Если в игре находится семья Аполлона, то должен быть и Оракул (расположите его над Храмом):</p>                                                                                                                                                                                                                |  |
|                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• После шага 1, сдвиньте все оставшиеся карты с Оракула на Агору;</li> <li>• После шага 2, добавьте 4 новые карты лицом вверх из колоды под Оракул. Таким образом, Оракул позволяет игрокам видеть некоторые из карт, которые будут доступны в следующей Эпохе.</li> </ul> |                                                                                    |

## ФАЗА II: ДЕЙСТВИЯ


- Игрок с диском #1 ходит первым, а далее игроки с номерами по возрастанию.
- В свой ход, вы должны взять или 1 плашку Квеста, или 1 Семейную карту. За время своих 4<sup>х</sup> ходов, вы должны взять 1 Квест и 3 карты.

Для того, чтобы получить Квест или Семейную карту, на вашем планшете должны быть Колонка(и), которые удовлетворяют Условию Приобретения.



Запрещается, чтобы у игрока были бы две одинаковые карты (с тем же рисунком) в его Домене.

|                                                                                                              |                                                                                                 |                                                                                    |                                                                                      |                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            |               |  |  |                          |
| <p>Для получения этой карты, у вас должна быть голубая Колонка, плюс еще 1 на ваш выбор. У вас все есть.</p> | <p>В этом случае у вас не хватает зеленой Колонки, поэтому вы не можете получить эту карту.</p> | <p>И в этом случае все хорошо, т.к. у вас на планшете есть красная Колонка.</p>    | <p>Условие Приобретения Квеста отображается над ним, на Фронтоне.</p>                | <p>При игре вдвоем, получить Квест проще: вы должны обладать одним из двух цветов, изображенных над ним.</p> |

- После того, как вы взяли карту или Квест, вы должны снять с вашего планшета одну (и только одну) из своих Колонок. **Вы можете снять Колонку любого цвета, не обязательно ту, которая указана в Условии Приобретения.**

|                                                                                                                                                                      |                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Примечание:</b> не имеет значения, какое Условие Приобретения может быть на карте, вы все равно снимаете с планшета только 1 Колонку (цвет выбираете сами)</p> |  |
| <p>Когда вы получаете Квест, поместите его рядом со своим планшетом.</p>                                                                                             |                                                                                       |
| <p>Когда вы получаете карту, тут же поместите ее в области своего Домена.</p>                                                                                        |                                                                                       |



- После ваших 4 ходов, вы должны набрать 1 тайл Квеста и 3 карты, а все Колонки должны быть сняты с планшета. При этом могут сложиться два особых типа ситуаций:

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Если вы не можете выполнить Условие Приобретения любой оставшейся Семейной карты, то вам следует взять Горожанина: возьмите верхнюю карту из колоды и положите ее лицом вниз в своем Домене.<br/><b>Вы не можете взять Горожанина, если все еще в состоянии взять Семейную карту, или если вы не взяли Квест, но все еще в состоянии сделать это.</b></p>               |
|  | <p>Если вы не можете выполнить Условие Приобретения любого оставшегося Квеста, вы не берете Квест в эту Эпоху. Вместо этого, после того как вы взяли ваши 3 карты, вы пропускаете свой ход. После того, как все игроки завершили свои ходы, вы получите один из оставшихся Квестов, но он должен быть повернут своей тыльной стороной, стороной Незавершенного Квеста.</p> |

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СВОЙСТВ ВО ВРЕМЯ ФАЗЫ II

Во время своего хода, вы можете использовать свойства карт в вашем Домене.

- Вы не можете использовать свойство карты, которую переместили в Элизий (см. ниже).
- Вы можете использовать свойства нескольких карт в вашем Домене в течение одного хода.
- Вы не можете использовать Пусковое, Активационное и свойства карт Элевса в ход другого игрока.
- Если вы используете свойство по переносу карты, вы должны следовать правилам Легенд на стр. 5.
- Свойство каждой карты может быть использовано строго только так, как указано символами активации карты. Свойства, доступные во время Фазы III будут объяснены позже.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>МГНОВЕННОЕ</b><br/>Свойство должно быть задействовано в момент приобретения карты (и только тогда).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  <p><b>ПОСТОЯННОЕ</b><br/>Свойство всегда активно, пока карта находится в вашем Домене.</p>                                                                                                                     |
|  <p><b>АКТИВАЦИОННОЕ</b><br/>Свойство может быть задействовано только раз в течение каждого Эпохи, пока карта находится в вашем Домене.</p>  <p>Поверните карту на 90°, когда вы задействовали это свойство. Во время Фазы IV верните ее в исходное положение, а свойство вновь будет доступно в течение следующей Эпохи.</p> |  <p><b>ПУСКОВОЕ</b><br/>Свойство может быть задействовано только раз во время игры, пока карта находится в вашем Домене.</p>  |
|  <p><b>СВОЙСТВО ЭЛЕВСА</b><br/>Вы можете задействовать карту Элевса только, если у вас есть, по крайней мере, 1 другая карта Элевса в вашем Домене. В противном случае вы не можете воспользоваться свойством карты.</p>                                                                                                                                                                                       | <p>Когда вы берете карту с Пусковым свойством, сразу же поместите Пусковое Кольцо на символ активации.</p> <p>Когда вы решите задействовать свойство, снимите Пусковое Кольцо и верните его в общий резерв.</p>                                                                                  |
|  <p>Если игрок использует свойство карты Афины, которая позволяет другим игрокам перемещать карты, у текущего игрока есть возможность переместить карту первым, а затем все остальные игроки могут переместить карту в текущем порядке хода игроков.</p>                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

**Если свойство какой-либо карты противоречит общим правилам, то свойство этой карты имеет приоритет, что верно вообще для всех свойств карт в игре.**

## ФАЗА III: НАПИСАНИЕ ЛЕГЕНД

После того, как все игроки завершили свои ходы в Фазе II, наступает Фаза III: Написание легенд, во время которой вы определите порядок хода на следующую Эпоху, получите ПО и золото со своего Квеста, а затем сможете перенести карты из своего Домена в свой Элизий, и таким образом создать и/или восполнить свои Легенды, которые в конце игры принесут вам основное количество ПО.

### 1) Определите порядок хода

Во-первых, перераспределите Диски в соответствии с Квестами, которые взяли игроки во время Фазы II. Игрок с Квестом #1 получает Диска #1, и так далее.

### Незавершенные Квесты

Игрок с Незавершенным Квестом автоматически получает диск с наибольшим числом. Если есть несколько игроков с Незавершенным Квестом, их текущие диски используются для разрешения спорной ситуации.

*Пример: в текущей Эпохе (играют четвером), у Себастьяна Диск #1, а у Кристофера – Диск #3. Оба этих игрока взяли по Незавершенному Квесту. При перераспределении Дисков, Себастьян получит Диск #3, а Кристофер – Диск #4.*

### 2) Получите ПО и золото

Все игроки получают ПО и золото, указанные на их Квестах.

### 3) Перенесите карты

Следуя новому порядку хода (определенного Дисками), каждый игрок может перенести карты у себя из Домена в Элизий.

- Количество карт, которые вы можете перенести, ограничено показателем в символе «Лиры» на вашем Квесте.
- Каждый перенос оплачивается золотом (в общий резерв). Стоимость переноса какой-либо карты эквивалентна Уровню переносимой карты (1, 2 или 3).
- Каждая карта, переносимая в ваш Элизий, должны следовать правилам Легенд (см. ниже).

Поместите все плашки Квестов обратно (лицом вверх) под Фронтоном, в порядке возрастания слева направо.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СВОЙСТВ ВО ВРЕМЯ ФАЗЫ III

|                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>ЛЕГЕНДАРНОЕ</b><br/>Свойство может быть задействовано во время Фазы III, пока карта находится в вашем Домене.</p> |  <p><b>ПОСТОЯННОЕ</b><br/>Некоторые постоянные свойства также могут быть задействованы во время Фазы III, пока карта находится в вашем Домене.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



## ПРАВИЛА ЛЕГЕНД

Стоимость переноса (в золоте) эквивалентна Уровню карты, и ее уплата позволяет переместить карту из своего Домена в Элизий. Каждый раз, когда вы перемещаете карту, вы должны выбрать, будете ли вы зачинать новую Легенду, или добавите карту к уже существующей, и возможно при этом даже завершите ее.

Есть два типа Легенд: Легенды и Семейные Предания.

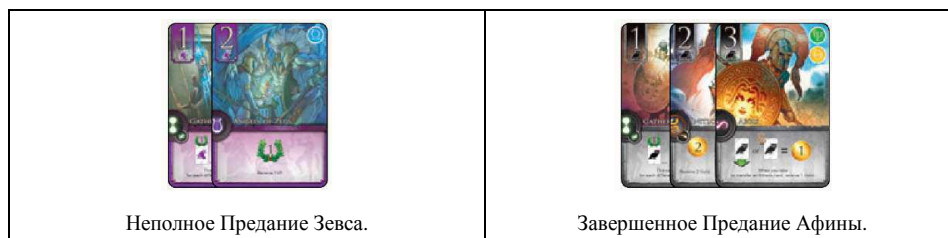
### *ЛЕГЕНДЫ*

Легенды могут включать в себя только карты одного и того же Уровня, но разных Семей, а состоять могут максимум из 5 карт (по одной карте от каждого Семейства).



### *СЕМЕЙНЫЕ ПРЕДАНИЯ*

Семейные Предания могут включать в себя только карты одной Семьи, но разных Уровней, а состоят максимум из 3 карт (по одной карте каждого Уровня).



### *НАПИСАНИЕ (СОСТАВЛЕНИЕ) ЛЕГЕНДЫ*

- Вы можете добавлять карты в Семейные Предания в любом порядке. Другими словами, вы можете начать Семейное Предание с карты 2<sup>го</sup> Уровня, затем добавить карту 1<sup>го</sup> Уровня, и завершить его картой 3<sup>го</sup> Уровня.
- У вас может быть любое количество неполных Легенд и нет нужды завершать одну, чтобы начать другую.
- После добавления к Легенде, карта не может быть перенесена в другую Легенду или сброшена. Одиночная карта в Элизии никогда не может позже быть добавлена к другой неполной Легенде.
- Вы можете перемещать карту с Пусковым Кольцом (Кольцо при этом возвращается в общий резерв).
- Одиночные карты в Элизии в конце игры будут удалены и не принесут победных очков.

### *ДОБАВЛЕНИЕ ГОРОЖАН К ЛЕГЕНДАМ*

Горожанин также может быть перемещен в ваш Элизий и добавлен к Легенде, но только тогда, когда эта Легенда уже содержит, по меньшей мере, 2 карты. Горожанин замещает одну из отсутствующих карт Семьи в этой Легенде. Стоимость перемещения (в золоте) Горожанина всегда равна Уровню недостающей карты.

Горожанин является своеобразным «джокером», но помните: и за него надо платить!

Каждый Горожанин в Элизии в конце игры будет стоить вам 2<sup>x</sup> ПО.



### *БОНУСЫ ЛЕГЕНД*

Первый игрок, завершивший Семейное Предание, получает тайл бонуса размером в 5 ПО.  
Второй игрок, завершивший Предание той же Семьи, получает тайл бонуса размером в 2 ПО.  
Последующие игроки не получают ничего.  
Вы можете получить оба бонуса за Предание одной Семьи прежде, чем другой игрок завершит одно из них.



За каждую Легенду, игрок, выложивший в ней, по крайней мере, 2 карты, получает тайл бонуса, соответствующий Уровню Легенды.



Если другой игрок составит Легенду того же Уровня, из большего числа карт, чем тот, у кого есть бонус этого уровня, то игрок забирает бонус себе. Таким образом, каждый тайл бонуса за Уровень Легенды может поменять владельца несколько раз, пока кто-то из игроков не завершит соответствующую Легенду пятой картой.

## ФАЗА IV: ОКОНЧАНИЕ ЭПОХИ

Когда все игроки завершили свои перемещения, подготовьтесь к новой Эпохе следующим образом:

- Поместите 4 Колонки обратно на свой планшет.
- Верните в вертикальное положение любые активированные карты в вашего Домене.
- Переместите маркер Эпохи на следующее значение.
- Начните следующую Эпоху с Фазы I: Пробуждение.

Игра заканчивается в конце пятой Эпохи, и все игроки после этого переходят к финальному подсчету.

### ФИНАЛЬНЫЙ ПОДСЧЕТ

Начните с удаления из игры (не в сброс) всех карт из Доменов игроков, и всех одиночные карт из Элизиев игроков (лишь Легенды, содержащие, по меньшей мере, 2 карты, принесут ПО).

#### *СВОЙСТВА ХРОНОСА*



Карты Хроноса должны быть в составе Легенды, чтобы принести ПО. Символы (=) и (≠) служат напоминанием оптимального использования их свойства: в Семейном Предании и Легенде соответственно.

Затем обсчитывается каждая Легенда следующим образом:

- **Каждое Семейное Предание: 2 карты = 2 ПО / 3 карты = 6 ПО**
- **Каждая Уровень Легенды: 2 карты = 2 ПО / 3 карты = 4 ПО / 4 карты = 8 ПО / 5 карт = 12 ПО**

Если в игре была семья Ареса, некоторые игроки также получали во время игры очки престижа (ОП), которые обсчитываются следующим образом:



- Игрок с наибольшим количеством ОП получает 16 ПО.
- Следующий игрок получает 8 ПО, затем 4 ПО и, наконец, последний 2 ПО.

В случае ничьи, между игроками разделяется совокупные ПО оспариваемых позиций.

**Важно: игрок без ОП не получает дополнительные ПО от Ареса!**



Сложите все ПО, заработанные на ваших картах Хроноса, Легендах и ОП вместе с ПО, которые вы приобрели в процессе игры. Вычтите из этой суммы по 2 ПО за каждого Горожанина в ваших Легендах и сравните финальные результаты.

Игрок с самым высоким показателем ПО – победил. В случае ничьи, побеждает игрок, у которого больше монет на момент окончания игры. Если все еще ничья, игроки разделяют победу.

#### *ВАРИАНТЫ НАБОРОВ СЕМЕЙ*

После того, как вы сыграете несколько игр, мы предлагаем вам попробовать различные комплекты Семей:

«**Роскошь**» (для любителей больших очков):

Арес, Афина, Гефест, Гермес, Зевс.

«**Несчастье постигает поверженных**» (для любителей агрессивного взаимодействия и жесткой конкуренции):

Арес, Аид, Гефест, Гермес, Посейдон.

«**Покинутый край**» (для любителей сложностей и скудных очков):

Аполлон, Арес, Аид, Гермес, Посейдон.

















































«**Смертоносные участки**» (для любителей увлекательных комбинаций):

Аполлон, Афина, Аид, Гефест, Гермес.

«**Зачем докучаешь Эллиню?**» (для любителей поиска альтернативных путей победы):

Аполлон, Арес, Афина, Посейдон, Зевс.

## ИКОНОГРАФИЯ

|                                                                                                      |                                                                                                                         |                                                                                    |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                       |                                                                                      |                                                   |                                                                                                      |                                                                                                                         |                                                                                     |                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|                     | ЗОЛОТО                                                                                                                  |   | СВОБОДНЫЙ ПЕРЕНОС                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ВЫБЕРИТЕ ОДНО ИЛИ ДРУГОЕ                              |   | ПО МЕНЬШЕЙ МЕРЕ 2 («ПЕРЕНОСА»)                    |                                                                                                      |                                                                                                                         |                                                                                     |                |
|                     | ПОБЕДНЫЕ ОЧКИ (ПО)                                                                                                      |   | СТОИМОСТЬ ПЕРЕНОСА УВЕЛИЧЕНА НА 1   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ИГРОК, У КОТОРОГО БОЛЬШЕ ВСЕГО... (ТУТ «ЗОЛОТА»)      |   | ВАМ НЕОБХОДИМА ЗЕЛЕНАЯ КОЛОНКА                    |                                                                                                      |                                                                                                                         |                                                                                     |                |
|                     | ОЧКИ ПРЕСТИЖА (ОП)                                                                                                      |   | ПОЛУЧИТЕ (1) МОНЕТУ                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ВОЗЬМИТЕ КАРТУ И ПОМЕСТИТЕ ЕЕ ЛИЦОМ ВВЕРХ В ВАШ ДОМЕН |   | ПОСТОЯННОЕ СВ-ВО                                  |                                                                                                      |                                                                                                                         |                                                                                     |                |
|                     | ЛЮБАЯ КАРТА                                                                                                             |   | ОТДАЙТЕ (1) МОНЕТУ                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ЗАДЕЙСТВУЙТЕ ОСОБОЕ СВ-ВО КАРТЫ (ТУТ «МГНОВЕННОЕ»)    |   | МГНОВЕННОЕ СВ-ВО                                  |                                                                                                      |                                                                                                                         |                                                                                     |                |
|                     | КАРТА СЕМЬИ (ТУТ «АФИНЫ»)                                                                                               |   | УПЛАТИТЕ / СБРОСЬТЕ (1) МОНЕТУ      | ТЕКСТ ДЛЯ ВАС И ДЛЯ ДРУГИХ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                       |   | АКТИВАЦИОННОЕ СВ-ВО                               |                                                                                                      |                                                                                                                         |                                                                                     |                |
|                     | ГОРОЖАНИН                                                                                                               |   | ВЫБЕРИТЕ (ТУТ «КАРТУ»)              | <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="text-align: center;">YOU</td> <td style="text-align: center;">ALL OTHER PLAYERS</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><br/>Receive 3 Gold.</td> <td style="text-align: center;"><br/>All other players receive 1 Gold.</td> </tr> </table> |                                                       | YOU                                                                                  | ALL OTHER PLAYERS                                 | <br>Receive 3 Gold. | <br>All other players receive 1 Gold. |  | ПУСКОВОЕ СВ-ВО |
| YOU                                                                                                  | ALL OTHER PLAYERS                                                                                                       |                                                                                    |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                       |                                                                                      |                                                   |                                                                                                      |                                                                                                                         |                                                                                     |                |
| <br>Receive 3 Gold. | <br>All other players receive 1 Gold. |                                                                                    |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                       |                                                                                      |                                                   |                                                                                                      |                                                                                                                         |                                                                                     |                |
|                     | КАРТА В ДОМЕНЕ                                                                                                          |   | ПЕРЕНЕСЕННАЯ КАРТА (ТУТ «АПОЛЛОНА») |  БЕЗ ЭФФЕКТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                       |   | ЛЕГЕНДАРНОЕ СВ-ВО                                 |                                                                                                      |                                                                                                                         |                                                                                     |                |
|                     | КАРТА В ЭЛИЗИЕ                                                                                                          |   | ВЗЯТАЯ КАРТА (ТУТ «АФИНЫ»)          |  НАЛИЧИЕ СТОЛЬКО СКОЛЬКО (СТОЛЬКО ЖЕ)...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                       |   | СВ-ВО ХРОНОСА                                     |                                                                                                      |                                                                                                                         |                                                                                     |                |
|                     | КАРТА В ОРАКУЛЕ                                                                                                         |   | СБРОСЬТЕ КАРТУ                      |  ИЛИ ЛЮБОЙ ДРУГОЙ ТАКОЙ ЖЕ ПРЕДМЕТ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                       |   | СВ-ВО ХРОНОСА, ОПТИМАЛЬНОЕ ДЛЯ СЕМЕЙНОГО ПРЕДАНИЯ |                                                                                                      |                                                                                                                         |                                                                                     |                |
|                     | КАРТЫ В СБРОСЕ                                                                                                          |   | ОБМЕН                               |  БЕЗ ЧЕГО-ЛИБО (ТУТ «БЕЗ ГОРОЖАНИНА»)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                       |   | СВ-ВО ХРОНОСА, ОПТИМАЛЬНОЕ ДЛЯ ЛЕГЕНДЫ УРОВНЯ     |                                                                                                      |                                                                                                                         |                                                                                     |                |
|                    | ПЕРЕНОС                                                                                                                 |  | ДОБАВЬТЕ КАРТУ                      |  ПО МЕНЬШЕЙ МЕРЕ 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                       |  | СВ-ВО ЭЛЕВСА                                      |                                                                                                      |                                                                                                                         |                                                                                     |                |

### НЕКОТОРЫЕ ПРАВИЛА, КОТОРЫЕ ЛЕГКО ЗАБЫТЬ

- Когда вы берете карту или Квест, вы должны сбросить любую одну колонку (и только одну) с планшета (и не обязательно того цвета, что указана в Условии Приобретения).
- У вас не может быть две или более одинаковых карт (с тем же изображением) в вашем Домене.
- Каждый раз, когда вы переносите карту, вы должны заплатить за это! Стоимость переноса в золоте равна уровню карты.
- Вы можете переносить Горожанина к Легенде в вашем Элизие только, если в ней, по меньшей мере, 2 карты.
- Вы не можете использовать свойства во время хода другого игрока.
- Если у вас нет каких-либо очков престижа (ОП), Арес не одарит вас ПО.
- Карты в вашем Домене могут попасть под воздействие собственного свойства. Например, карта Гермеса приносит 1 монету, когда вы перемещаете карта Гермеса, даже если это та же самая карта!
- Если вы в состоянии взять карту или Квест, вы не можете брать Горожанина.
- Вы берете Незавершенный Квест только после того, как все игроки завершили свои ходы.
- Всегда перераспределяйте Диски порядка хода В НАЧАЛЕ Фазы Написания Легенд. Это может быть важно для получения Легендарных и Семейных бонусов
- Одиночная карта в Элизие удаляется в конце игры и не приносит никаких победных очков.